

PON 18-10874 / PON 18-10866

1 Nosūtītājs (nosaukums, adrese, valsts) Absender (Name, Anschrift, Land)		Starptautiskā preču-transporta pavadzīme Internationaler Frachtbrief		LV- 029201			
DOMAINE A.F. GROS 16, rue Pierre Joigneaux 21200 BEAUNE		Šis pavadājums ir veikams saskaņā ar Konvenciju par starptautiskajiem kravu pavadājumiem, (CMR), neskatoties ne uz kādiem citiem līgumiem		Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Anberchtung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Saņēmējs (nosaukums, adrese, valsts) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		16 Pavadātājs / ekspedītors (nosaukums, adrese, valsts) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
LUXEMBOURG BEREUAGE SW PPEY COM ZUG BRANCH MOORE STEPHENS ALPENSTRASSE 15		ASMENS & KO LVA/033/0915 SIA "Asmens & Ko" Stiebru iela 24, Jelgava, Latvija, LV-3001 tel.:+371 29515586, fax:+37163080928. VAT LV43603010434					
3 Kravas iekraušanas vieta Auslieferungsort des Gutes		17 Turpmākais pavadātājs (nosaukums, adrese, valsts) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
Vieta / Ort Valsts / Land		18 Pavadātāja aizrādījumi un piezīmes Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers					
4 Kravas iekraušanas vieta un datums Ort und Datum der Übernahme des Gutes		Vieta / Ort Datums / Datum					
5 Pievienotie dokumenti Beigefügte Dokumente		DOMAINE A.F. GROS 16, rue Pierre Joigneaux 21200 BEAUNE Tél / Fax 03 80 24 61 26					
6 Zīmēs un numuri Kennzeichen und Nummern	7 Vielu skaits Anzahl der Packstücke	8 Iepakojuma veids Art der Verpackung	9 Kravas nosaukums Bezeichnung des Gutes	10 Statist. Nr. Statistik-Nr.	11 Bruto svars, kg Bruttogew., kg	12 Apmērs, m ³ Umfang in m ³	
6 paletes de vin flakmes Beane. bande de Garantie						2800kg	
13 Nosūtītāja norādījumi (multas u.c. formalitātes) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Jāpmaksā: Zu zahlende vom:		Sūtītājs Absender	Valūta Währung	Saņēmējs Empfänger	
+ 15		Likme Fracht Attāles Ermässlungen Starpība Zwischensumme Uzskaitījumi Zuschläge Papildus iekasājumi Nebengebühren Citi Sonstiges Kopā Zu zahlende Ges.-Su.					
14 Atmaksas Rückzahlung		20 Īpaši saskaņoti noteikumi Besondere Vereinbarungen					
15 Atmaksas noteikumi Frachtzahlungsanweisungen							
Franko Frei Netranko Unfrei							
21 Sastādīts Ausgefertigt in		Datums am		24 Kravas saņemta Gut Empfangen			
22 Ierašanās iekraušanas Ankunft für Einladung		23 Ceļazīme Nr. no _____ no _____		am _____ 20____			
Aizbraukšana Abfahrt		Vadītāju uzvārdi:		Ierašanās izkraušanai Ankunft für Ausladung			
DOMAINE A.F. GROS 16, rue Pierre Joigneaux 21200 BEAUNE Tél / Fax 03 80 24 61 26		Pavadātāja / ekspedītora zīmogs un zīmogs Unterschrift und Stempel des Frachtführers		Aizbraukšana Abfahrt			
Nosūtītāja paraksts un zīmogs Unterschrift und Stempel des Absenders		25 Reģistr. Nr. / Amtl. Kennzeichen Vicējs / Zugmaschine		Datums Datum			
FJ676/S-1300		26 Marka / Typ Viējs / Zugmaschine		Saņēmēja paraksts un zīmogs Unterschrift und Stempel des Empfängers			

1-15 einreihweise
 21-22 einreihweise
 21-22 einreihweise
 1-15 einreihweise

Pie bīstamās kravu pavadāšanas bez iespējamās atļaujas uzrādīt bīstamās kravu klasi, ciparu un, ja ir nepieciešams, burtu.
 Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben; die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe